

## Palabra de honor

JOAQUÍN CARBONELL  
jcarbonell@aragon.elperiodico.com

## Boris Saunier

Empresario

**El Volante** (Doctor Cerrada, 20) es un clásico en la ruta de bares zaragozano. Este ciudadano francés, con larga residencia en **Zaragoza**, lo ha tomado para ofrecer productos de su tierra con la **fórmula del día**.

SUSANA BAQUEDANO



►► Boris es un ciudadano francés que lleva dieciocho años en España.

# «He hecho realidad mi sueño de tener un bar francés»

**–Un café de tendencia francesa. ¿Está contento con la repercusión que tiene Francia estos días?**

–Sí, pero en el fondo últimamente se hablaba negativamente de lo francés...

**–Yo estoy seguro de que va a cambiar la tendencia con François Hollande.**

–Cambiar, va a cambiar, aunque lo tiene crudo... Yo tengo confianza en que será para mejor.

**–¿Su bar ha tenido crisis?**

–Seguramente, porque solo llevo cinco meses, pero toda la hostelería está en crisis...

**–¿Y llega con ideas nuevas?**

–Sí, sin duda. Hace unos cuantos años ya soñaba con tener una tienda con productos franceses. Y

ahora se ha convertido en realidad.

**–¿Cómo funciona el bar?**

–La oferta principal es la fórmula del día: un plato único, que te permite comer ligero, con una bebida incluida, por 5.95 euros.

**–¿Con música francesa de fondo o ponen a Bisbal?**

–Bisbal no entra en la oferta musical del Volante. La gente identifica lo francés a los clásicos como Aznavour, Brel, Brassens, pero también hay un momento para la música más actual.

**–¿Y qué gastronomía ofrecen?**

–El plato estrella es el cassoulet de Toulouse. Además tenemos una buena oferta de patés de Burdeos, con vinos de esa zona, y

muy asequibles.

**–¿Champán por si hay que celebrar el éxito del Zaragoza?**

–¡Sin duda! Soy seguidor del Zaragoza. Algo descorcharemos si gana nuestro equipo. Pero ten en cuenta que nuestro horario es de lunes a viernes, de 7.30 h. a 21.00 horas. Bueno, aparte del champán tenemos otras bebidas como los aperitivos clásicos o el picón, un preparado que se echa a la cerveza.

**–¿Cierra el fin de semana?**

–Sí, salvo si hay comidas encargadas para grupos. La calidad de vida es muy importante.

**–¿Qué tipo de cliente tienen?**

–Sobre todo empleados de oficina, de la zona. Y hay gente que

ha pasado por el bar, sin ser de la zona y vuelven.

**–Desconozco si en Zaragoza existe este tipo de oferta francesa.**

–Hay algún restaurante, pero no conozco cafés de este tipo, con la posibilidad de comer algo...

**–¿Es amante de la gastronomía española?**

–Me gusta. Y de vez en cuando vamos variando la fórmula del día e incluimos algún plato español, desde fritada a tortilla española. Incluso ofrecemos el taboulé, que es un plato árabe muy famoso en Francia. Los tres platos más apreciados en Francia son: el magret de pato, el segundo es mejillones con patatas fritas, y el tercero el cuscús. ≡



►► Itziar Vela, con su trabajo.

## CONCURSO NACIONAL

## Una escolar de Utebo gana ¿Qué es un rey para ti?

EL PERIÓDICO  
ZARAGOZA

**Itziar Vela Benito**, que cursa 3º de Primaria en el colegio Miguel Artazos de Utebo, conocerá este año al rey **Juan Carlos**, tras ser elegida ganadora por la Comunidad Autónoma de Aragón en la 31ª edición del concurso ¿Qué es un Rey para ti?, organizado por la Fundación Institucional Española (FIES) y patrocinado por la Fundación Orange.

Itziar modeló la figura de un rey joven, sentado sobre un muro donde se apoya la corona. En esta edición, por Aragón, han participado 531 alumnos de 3º, 4º, 5º y 6º de Primaria, de 1º y 2º de la ESO y de educación especial de hasta 18 años, procedentes de 49 centros, que han sido asesorados por sus maestros o tutores en la realización de sus trabajos. ≡

## Torneo de la selección judicial de fútbol

⊕ LA SELECCIÓN judicial de Aragón disputará el sábado, en las instalaciones del Parque Deportivo Ebro, la segunda edición de su torneo triangular. El equipo de jueces, abogados del Estado y letrados de la DGA se enfrentará al combinado judicial de Barcelona y al de los abogados jóvenes de Zaragoza. Preparan otro partido contra un once formado por interventores y censores de cuentas del Estado. E. P.

**GETAFE - REAL ZARAGOZA**

**"Tenemos + de 100 Buses"** 13 de Mayo Domingo

- Bus ida y vuelta.
- Guía Acompañante.
- Seguro de asistencia en viaje.
- IVA.
- Precio Final por persona.

**20 €**

\*\* Si deseas que te gestionemos tu entrada, importe según ubicación + 6 € de gestión.  
\*\*\* Pago en efectivo o con Tarjeta. \*\* Consultar itinerario de viaje. \*\*\* Si Se Puede.

Información y reservas: [www.europaactiveclub.com](http://www.europaactiveclub.com) [www.europaactiveclub.es](http://www.europaactiveclub.es)

Europa Active Club **Teléfono: 976 22 53 39**  
Francisco de Vitoria, 10 - 50000 Zaragoza



SERVICIO ESPECIAL

## UN BOMBERO DE TERUEL, SUBCAMPEÓN DE ESPAÑA

**Tomás Cañete**, bombero del parque de Teruel, quedó subcampeón de España, de la categoría F, en el IX Campeonato Ciclista para Bomberos y Policías que se celebró en Pineda del Mar. La prueba contrarreloj, en la que Cañete quedó segundo, consistió en recorrer 10,5 kilómetros.